

Số: 01/2018/OCH-BCQT

Hà Nội, ngày 30 tháng 01 năm 2018

**BÁO CÁO TÌNH HÌNH QUẢN TRỊ
CÔNG TY NIÊM YẾT NĂM 2017**

**Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
- Sở Giao dịch Chứng khoán**

- Tên Công ty niêm yết: **Công ty Cổ phần Khách sạn và Dịch vụ Đại Dương**
- Địa chỉ trụ sở chính: Số 04, Láng Hạ, P.Thành Công, Q.Ba Đình, Hà Nội
- Văn phòng giao dịch: Tầng 3, tòa nhà VNT, số 19, Nguyễn Trãi, Thanh Xuân, Hà Nội
- Số điện thoại: 024 37830101/ Fax: 024 37830202/ Email: info@och.vn
- Vốn điều lệ: **2.000.000.000.000 VNĐ**
- Mã cổ phiếu: OCH

I. Hoạt động của Đại hội đồng cổ đông

Thông tin về các cuộc họp và Nghị quyết/Quyết định của Đại hội đồng cổ đông (bao gồm cả các Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông được thông qua dưới hình thức lấy ý kiến bằng văn bản).

Stt	Số Nghị quyết/ Quyết định	Ngày	Nội dung
01	01/2017/NQ-ĐHĐCĐ	29/04/2017	Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2017
02	02/2017/NQ-ĐHĐCĐ	17/06/2017	Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông bất thường năm 2017

II. Hội đồng quản trị

1. Thông tin về thành viên Hội đồng quản trị (HĐQT)

Stt	Thành viên HĐQT	Chức vụ	Ngày bắt đầu/không còn là thành viên HĐQT	Số buổi họp HĐQT tham dự	Tỷ lệ tham dự họp	Lý do không tham dự họp
01	Ông Hà Trọng Nam	Chủ tịch	Bắt đầu là thành viên HĐQT từ năm 2014	50	100%	
02	Bà Nguyễn Thanh	Thành viên	Là thành viên HĐQT	50	100%	

	Hương	độc lập	từ năm 2014			
03	Bà Nguyễn Thị Dung	Thành viên	Là thành viên HĐQT từ ngày 19/06/2015	46	92%	
04	Bà Nguyễn Thị Lan Hương	Thành viên	Là thành viên HĐQT từ ngày 19/06/2015	50	100%	
05	Ông Lê Đình Vinh	Thành viên	Là thành viên HĐQT từ ngày 13/12/2016 Không còn là thành viên HĐQT từ ngày 29/04/2017 Là thành viên HĐQT từ ngày 27/07/2017	41	82%	
06	Bà Đỗ Thị Tú Chi	Thành viên	Là thành viên HĐQT từ ngày 17/06/2017 Không còn là thành viên HĐQT từ ngày 27/07/2017	1	2%	

2. Hoạt động giám sát của HĐQT đối với Ban Giám đốc

- Giám sát công tác điều hành sản xuất kinh doanh đảm bảo theo đúng định hướng chiến lược được đề ra bởi HĐQT và được Đại hội đồng cổ đông thông qua;
- Chỉ đạo, giám sát, cử thành viên chuyên trách theo dõi các hoạt động để đảm bảo Công ty đạt chỉ tiêu đã đề ra;
- HĐQT đã đôn đốc và giám sát thường xuyên việc thực hiện các Nghị quyết, quyết định của Đại hội đồng cổ đông và HĐQT; giám sát các hoạt động của Ban Tổng Giám đốc và người đại diện phần vốn tại các Công ty có vốn góp của OCH;
- Tổ chức Đại hội đồng cổ đông thường niên; đại hội đồng cổ đông bất thường trong năm;
- Giám sát, chỉ đạo thực hiện việc công bố thông tin theo quy định;

3. Hoạt động của các tiểu ban thuộc Hội đồng Quản trị

Ban Thư ký:

- Chuẩn bị các cuộc họp của Hội đồng Quản trị và tham gia tổ chức Đại hội đồng cổ đông theo chỉ đạo của Hội đồng Quản trị;
- Ghi chép biên bản cuộc họp một cách trung thực và chính xác;
- Chuẩn bị tài liệu cuộc họp, trình Chủ tịch HĐQT thông qua và chuyển tới các thành viên tham gia họp;
- Lưu trữ, phát hành cung cấp các thông tin, bản sao biên bản họp, nghị quyết Hội đồng Quản trị và các thông tin khác cho thành viên Hội đồng Quản trị và Ban Kiểm soát.

4. Các Nghị quyết/Quyết định của Hội đồng quản trị

Stt	Số Nghị quyết/ Quyết định	Ngày	Nội dung
1	01/2017/NQ-HĐQT	17/1/2017	Thông qua việc ký hợp đồng tiếp thị, môi giới với Sàn Info bán căn hộ Condotel Starcity Nha Trang.
2	02/2017/NQ-HĐQT	17/1/2017	Thông qua chủ trương thay đổi thương hiệu khách sạn Starcity Nha Trang.
3	03/2017/NQ-HĐQT	17/1/2017	Thông qua việc ủy quyền tham dự Đại hội cổ đông thường niên năm 2017 Công ty CP Kỹ thuật xây dựng và Vật liệu xây dựng Cotec.
4	04/2017/NQ-HĐQT	17/1/2017	Thông qua phương án thuê phương tiện đưa đón khách của khách sạn Starcity Nha Trang.
5	05/2017/NQ-HĐQT	22/2/2017	Thông qua việc chi trả thù lao HĐQT và BKS năm 2016 theo Nghị quyết ĐHĐCĐ thường niên 2016.
6	06/2017/NQ-HĐQT	22/2/2017	Thông qua việc nâng cấp Khách sạn Starcity Nha Trang thành khách sạn 5 sao và thay đổi thương hiệu.
7	07/2017/NQ-HĐQT	06/3/2017	Thông qua việc ủy quyền tham dự ĐHĐCĐ Công ty CP Kính mắt Hà Nội.
8	07A/2017/NQ-HĐQT	10/3/2017	Thông qua việc gia hạn Hợp đồng hỗ trợ vốn cho Công ty CP Viptour-Togi.
9	08/2017/NQ-HĐQT	11/3/2017	Thông qua kế hoạch tổ chức Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2017.
10	09/2017/NQ-HĐQT	11/4/2017	Thông qua báo cáo kết quả kinh doanh năm 2016 đã kiểm toán và kế hoạch kinh doanh năm 2017 của Công ty mẹ OCH và hợp nhất.
11	10/2017/NQ-HĐQT	11/4/2017	Thông qua các tài liệu phục vụ Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2017.
12	11/2017/NQ-HĐQT	11/4/2017	Thông qua các vấn đề liên quan đến nhận chuyển nhượng cổ phần trong Công ty Viptour-Togi.
13	12/2017/NQ-HĐQT	11/4/2017	Thông qua về mặt chủ trương các phương án hoàn thiện hồ sơ thanh toán/đổi trừ công nợ tồn đọng tại các tòa nhà Udic, Starcity Lê Văn Lương giữa OGC và OCH.
14	13/2017/NQ-HĐQT	19/4/2017	Thông qua việc biểu quyết các nội dung họp ĐHĐCĐ thường niên năm 2017 Công ty CP Tân Việt.
15	14/2017/NQ-HĐQT	19/4/2017	Thông qua báo cáo thường niên năm 2016 Công ty CP Khách sạn và Dịch vụ Đại Dương.
16	15/2017/NQ-HĐQT	24/4/2017	Thông qua việc bổ sung chương trình họp ĐHĐCĐ thường niên năm 2017 OCH.

17	16/2017/NQ-HĐQT	11/5/2017	Thông qua kế hoạch tổ chức ĐHĐCĐ bất thường năm 2017 OCH.
18	17/2017/NQ-HĐQT	11/5/2017	Thông qua các vấn đề liên quan đến Công ty TNHH MTV Sao Hùm Nha Trang: kế hoạch chi thưởng cho cán bộ nhân viên; phương án kinh doanh căn hộ Condotel; dự thảo phân cấp quản lý nhân sự.
19	18/2017/NQ-HĐQT	03/5/2017	Thông qua việc biểu quyết các nội dung họp ĐHĐCĐ thường niên năm 2017 Công ty CP Bánh Givral.
20	19/2017/NQ-HĐQT	19/5/2017	Thông qua việc biểu quyết các nội dung họp ĐHĐCĐ thường niên năm 2017 Công ty CP Du lịch Khách sạn Suối Mơ.
21	20/2017/NQ-HĐQT	12/6/2017	Thông qua việc bổ sung vào chương trình họp ĐHĐCĐ bất thường năm 2017 OCH.
22	21/2017/NQ-HĐQT	16/6/2017	Thông qua việc cử các đại diện vốn của OCH tại Công ty CP Dịch vụ Hỗ trợ và Phát triển đầu tư IOC tham gia họp ĐHĐCĐ bất thường của IOC.
23	22/2017/NQ-HĐQT	16/6/2017	Thông qua việc hỗ trợ vốn cho Công ty CP Viptour-Togi.
24	23/2017/NQ-HĐQT	16/6/2017	Thông qua phương án bán hàng căn hộ Condotel Starcity Nha Trang.
25	24/2017/NQ-HĐQT	16/6/2017	Thông qua việc lựa chọn Công ty TNHH Hãng kiểm toán AASC là đơn vị kiểm toán báo cáo tài chính năm 2017 cho OCH.
26	25/2017/NQ-HĐQT	29/6/2017	Thông qua việc tổ chức du lịch hè 2017 cho cán bộ nhân viên.
27	26/2017/NQ-HĐQT	11/7/2017	Thông qua việc ký HĐLĐ với Trưởng phòng Nhân sự Công ty TNHH MTV Sao Hùm Nha Trang
28	27/2017/NQ-HĐQT	19/7/2017	Thông qua việc tái ký HĐLĐ với Giám đốc Công ty TNHH MTV Sao Hùm Nha Trang
29	28/2017/NQ-HĐQT	19/7/2017	Thông qua việc không tái bổ nhiệm giữ chức vụ Phó Tổng quản lý Khách sạn Starcity Nha Trang
30	29/2017/NQ-HĐQT	27/7/2017	Thông qua việc bổ nhiệm Ông Lê Đình Vinh làm thành viên HĐQT thay thế Bà Đỗ Thị Tú Chi
31	30/2017/NQ-HĐQT	27/7/2017	Thông qua dự thảo Báo cáo tình hình quản trị 6 tháng đầu năm 2017
32	31/2017/NQ-HĐQT	27/7/2017	Thông qua Phương án làm sàn Ballroom KS Starcity Nha Trang
33	32/2017/NQ-HĐQT	27/7/2017	Thông qua chủ trương OCH hỗ trợ IOC làm việc với cơ quan có thẩm quyền về các vụ kiện liên quan

34	33/2017/NQ-HĐQT	31/8/2017	Thông qua việc ủy quyền thực hiện công việc của Chủ tịch SHNT
35	34/2017/NQ-HĐQT	31/8/2017	Thông qua việc SHNT lựa chọn đơn vị triển khai công tác thiết kế nâng cấp khách sạn Starcity NT đạt tiêu chuẩn 5 sao
36	35/2017/NQ-HĐQT	31/8/2017	Thông qua việc tái ký HĐLĐ đối với Tổng quản lý Khách sạn Starcity Nha Trang
37	36/2017/NQ-HĐQT	15/9/2017	Thông qua việc nhận chuyển nhượng toàn bộ tài sản lô đất tại KCN Quang Minh từ Công ty CP Đầu tư Kinh doanh thương mại Thăng Long (Vietsing cũ)
38	37/2017/NQ-HĐQT	19/9/2017	Thông qua việc tái ký HĐLĐ đối với Kế toán trưởng kiêm Kiểm soát tài chính Công ty SHNT
39	38/2017/NQ-HĐQT	5/10/2017	Thông qua việc điều chỉnh Dự án đầu tư, xin thay đổi giấy chứng nhận đầu tư của SHNT
40	39/2017/NQ-HĐQT	18/10/2017	Thông qua việc phân công các thành viên HĐQT tham gia tổ công tác chuyên trách của HĐQT để phối hợp, hỗ trợ IOC trong việc giải quyết các công việc liên quan đến khiếu kiện, khiếu nại của IOC
41	40/2017/NQ-HĐQT	15/11/2017	Thông qua việc biểu quyết đồng ý cho IOC ký Phụ lục sửa đổi HĐ tín dụng với OJB
42	41/2017/NQ-HĐQT	15/11/2017	Thông qua phương án tính lãi phạt chậm bàn giao cho các căn hộ ký HĐCN và HĐ góp vốn của khách hàng Condotel Starcity Nha Trang
43	42/2017/NQ-HĐQT	30/11/2017	Thông qua việc bổ nhiệm Chủ tịch Công ty SHNT
44	43/2017/NQ-HĐQT	5/12/2017	Thông qua việc tái ký HĐLĐ với Giám đốc kinh doanh và tiếp thị Khách sạn Starcity Nha Trang
45	44/2017/NQ/HĐQT	12/12/2017	Thông qua việc thực hiện hạng mục chống thấm Khách sạn Starcity Nha Trang
46	45/2017/NQ-HĐQT	21/12/2017	Thông qua việc SHNT sửa chữa, khắc phục hệ thống PCCC, báo cháy tự động cho Khách sạn Starcity Nha Trang
47	46/2017/NQ-HĐQT	21/12/2017	Thông qua việc hoàn thiện hồ sơ pháp lý xin cấp phép đỗ xe tại bãi đỗ xe sau tòa nhà Fafim
48	47/2017/NQ-HĐQT	21/12/2017	Thông qua kế hoạch kinh doanh năm 2018
49	48/2017/NQ-HĐQT	21/12/2017	Thông qua việc biểu quyết tạm ứng cổ tức của Công ty CP Bánh Givral
50	49/2017/NQ-HĐQT	27/12/2017	Thông qua việc lắp đặt nội thất cho các căn hộ Condotel còn lại của Starcity Nha Trang

III. Ban kiểm soát

1. Thông tin về thành viên Ban Kiểm soát (BKS)

Stt	Thành viên BKS	Chức vụ	Ngày bắt đầu/không còn là thành viên BKS	Số buổi họp BKS tham dự	Tỷ lệ tham dự họp	Lý do không tham dự họp
1	Ông Lê Anh Dũng	Trưởng ban	Bắt đầu là trưởng ban kiểm soát từ năm 2014/Không còn là thành viên ban kiểm soát từ ngày 12/06/2017	01	33%	
2	Ông Vũ Xuân Dương	Thành viên	Bắt đầu là thành viên kiểm soát từ tháng 4/2016/là trưởng ban kiểm soát từ 27/7/2017	03	100%	
3	Ông Trương Thanh Tùng	Thành viên	Bắt đầu là thành viên Ban kiểm soát thay ông Lê Anh Dũng từ ngày 17/06/2017	03	100%	
4	Bà Vũ Thị Ngọc Lan	Thành viên	Bắt đầu là thành viên ban kiểm soát từ năm 2010	02	66%	

2. Hoạt động giám sát của BKS đối với HĐQT, Ban Giám đốc điều hành và cổ đông

- Kiểm tra, giám sát tình hình hoạt động và tình hình tài chính của Công ty;
 - Kiểm tra giám sát việc quản lý điều hành Công ty thông qua việc giám sát hoạt động của Hội đồng quản trị và Ban Tổng Giám đốc;
 - Đánh giá công tác quản lý của Hội đồng quản trị và Ban Tổng Giám đốc để trình Đại hội đồng cổ đông thông qua;
 - Kiểm tra báo cáo tình hình kinh doanh, báo cáo tài chính hàng quý, báo cáo tài chính bán niên và kiểm tra báo cáo tài chính kiểm toán năm của Công ty trước khi đệ trình Hội đồng quản trị.
3. Sự phối hợp hoạt động giữa BKS đối với hoạt động của HĐQT, Ban Giám đốc điều hành và các cán bộ quản lý khác
- Toàn bộ các tài liệu họp của HĐQT đều được gửi BKS để nghiên cứu và đưa ra ý kiến đóng góp kịp thời;
 - Các biên bản họp của HĐQT và biên bản họp giao ban của Công ty đều được gửi tới BKS để cập nhật kịp thời và đưa ra các ý kiến đóng góp.
 - Thường xuyên trao đổi với Kế toán trưởng và Tổng Giám đốc về các vấn đề liên quan các số liệu báo cáo tài chính, tham gia họp với Kiểm toán về các vấn đề mà kiểm toán lưu ý khi thực hiện kiểm toán báo cáo tài chính và các giải pháp cần khắc phục.

IV. Đào tạo về quản trị Công ty

Các khóa đào tạo về quản trị Công ty mà các thành viên HĐQT, thành viên BKS, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành, các cán bộ quản lý khác và Thư ký Công ty đã tham gia theo quy định về quản trị Công ty:

Tổng Giám đốc, trưởng các bộ phận chuyên môn và Thư ký Công ty đã tham gia khóa

thực tập ghép xe thang, xe chữa cháy đối với nhà và công trình cao tầng – tháng 05/2017 và buổi huấn luyện, diễn tập nghiệp vụ PCCC và thoát hiểm – tháng 03/2017; khóa tập huấn nghiệp vụ PCCC và cứu nạn, cứu hộ cho người đứng đầu, đội trưởng đội PCCC cơ sở của các cơ quan, đơn vị, doanh nghiệp trên địa bàn Quận ngày 28/12/2017.

V. Danh sách về người có liên quan của Công ty niêm yết theo quy định tại khoản 34 Điều 6 Luật Chứng khoán (Báo cáo năm) và giao dịch của người có liên quan của Công ty với chính Công ty

1. Danh sách về người có liên quan của Công ty (Theo danh sách đính kèm Báo cáo này).
2. Giao dịch giữa Công ty với người có liên quan của Công ty; hoặc giữa Công ty với cổ đông lớn, người nội bộ, người có liên quan của người nội bộ.

Stt	Tên tổ chức/cá nhân	Mối quan hệ liên quan với Công ty	Số Giấy NSH*, ngày cấp, nơi cấp	Địa chỉ trụ sở chính/ Địa chỉ liên hệ	Thời điểm giao dịch với Công ty	Số Nghị quyết/ Quyết định của ĐHĐCĐ/ HĐQT... thông qua (nếu có, nêu rõ ngày ban hành)	Số lượng, tỷ lệ nắm giữ cổ phiếu sau khi giao dịch	Ghi chú
1	Công ty CP Tập Đoàn Đại Dương (OGC)	Công ty mẹ	ĐKKD số: 0102278484 cấp ngày 31/05/2007 tại Hà Nội	Số 4 Láng Hạ, phường Thành Công, Q.Ba Đình, Hà Nội	01/2017 – 12/2017			OGC cho OCH thuê diện tích sân văn phòng.
2	Công ty CP Du lịch Khách sạn Suối Mơ	Công ty con	ĐKKD số: 5700253478 cấp ngày 10/03/1999 tại Quảng Ninh	Đường Hạ Long, Phường Bãi Cháy, TP Hạ Long, Tỉnh Quảng Ninh	01/2017 – 12/2017			OCH cung cấp dịch vụ quản lý khách sạn cho Suối Mơ; thu hồi vốn hỗ trợ.
3	Công ty Cổ phần dịch vụ Hỗ trợ và Phát triển Đầu tư (IOC)	Công ty con	ĐKKD số: 4000367968 cấp ngày 08/04/2002 tại Quảng Nam	Đường Âu Cơ, Phường Cửa Đại, TP Hội An, Tỉnh Quảng Nam	01/2017 – 12/2017			OCH thanh toán gốc, lãi một phần vốn nhận hỗ trợ của IOC
4	Công ty TNHH Một Thành Viên Sao Hôm Nha Trang (SHNT)	Công ty con	ĐKKD số: 4201214168 cấp ngày 01/09/2010 tại Nha Trang	Số 72-74 Đường Trần Phú, Phường Lộc Thọ, Thành Phố Nha Trang, Tỉnh	01/2017 – 12/2017	02/2016/ NQ- HĐQT		OCH hỗ trợ vốn cho SHNT.

				Khánh Hòa				
5	Công ty Cổ phần Bánh Givral	Công ty con	ĐKKD số: 4000367968 cấp ngày 19/12/2011 tại TP Hồ Chí Minh	Lô II-1B Lê Trọng Tấn KCN Tân Bình P.Tây Thạnh Quận Tân Phú TP.HCM	01/2017 – 12/2017			OCH nhận cổ tức từ Givral và OCH thanh toán một phần gốc, lãi từ việc nhận hỗ trợ vốn của Givral
6	Công ty Cổ phần Tân Việt	Công ty con	ĐKKD số: 4200554428 cấp ngày 08/04/2004 tại Khánh Hòa	Số 12 - 14 Trần Phú, TP Nha Trang, Khánh Hòa	01/2017 – 12/2017			OCH nhận cổ tức từ Tân Việt.
7	Công ty CP Viptour-Togi	Công ty con	Chứng nhận đầu tư số số 0110320001 22 ngày 26/3/2009 do UBND TP Hà Nội cấp.	Số 10 Trần Vũ, Phường Quán Thánh, Ba Đình, Hà Nội	01/2017 – 12/2017	22/2017/ NQ- HĐQT ngày 16/06/2017		OCH hỗ trợ vốn cho Viptour-Togi.
8	Công ty cổ phần Fafim Việt Nam	Công ty liên kết	ĐKKD 0100109850 thay đổi lần 6 ngày 27/09/2016 tại Hà Nội.	Số 19 Nguyễn Trãi P. Khương Trung, Thanh Xuân, Hà Nội	01/2017 – 06/2017			OCH thuê diện tích văn phòng của Fafim tại số 19 Nguyễn Trãi
9	Ông Hà Trọng Nam	Chủ tịch HĐQT		Số 6, tổ 28A, Phường Thanh Lương, Q. Hai Bà Trưng, Hà Nội	01/2017 – 12/2017			OCH thu một phần nợ.
10	Công ty CP Chứng Khoán Đại Dương (OCS)	Thành viên BKS OCH là TV BKS của OCS	ĐKKD số 5601030150 27 cấp ngày 22/12/2006 tại Hà Nội	Tầng 2 Tòa Nhà VNT Tower, số 19 Nguyễn Trãi - Phường Khương Trung - Quận Thanh Xuân - Hà	01/2017 – 12/2017			OCH cung cấp dịch vụ quản lý tòa nhà và thuê OCS tư vấn tổ chức ĐHCĐ

				Nội				
1 1	Công ty luật TNHH Vietthink	Thành viên HĐQT OCH là Giám đốc	Giấy chứng nhận hoạt động 01020366/T P/ĐKHD - 12/09/2008	Tầng 8 nhà Diamond Flower Đường Lê Văn Lương - Phường Nhân Chính - Quận Thanh Xuân - Hà Nội				Tư vấn pháp lý

3. Giao dịch giữa người nội bộ Công ty niêm yết, người có liên quan của người nội bộ với Công ty con, Công ty do Công ty niêm yết nắm quyền kiểm soát: **Không có**
4. Giao dịch giữa Công ty với các đối tượng khác: **Không có**
 - Giao dịch giữa Công ty với Công ty mà thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành đã và đang là thành viên sáng lập hoặc thành viên HĐQT, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành trong thời gian ba (03) năm trở lại đây (tính tại thời điểm lập báo cáo): **Không có**
 - Giao dịch giữa Công ty với Công ty mà người có liên quan của thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành là thành viên HĐQT, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành: **Không có**
 - Các giao dịch khác của Công ty (nếu có) có thể mang lại lợi ích vật chất hoặc phi vật chất đối với thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành: **Không có**

VI. Giao dịch cổ phiếu của người nội bộ và người liên quan của người nội bộ

1. Danh sách người nội bộ và người có liên quan của người nội bộ (Theo danh sách đính kèm báo cáo này).
2. Giao dịch của người nội bộ và người có liên quan đối với cổ phiếu của Công ty niêm yết: **Không có**.

VII. Các vấn đề cần lưu ý khác:

Về Phụ lục 09 Báo cáo kết quả giao dịch của cổ đông sáng lập: Do trong năm 2017 OCH không có giao dịch của cổ đông sáng lập vì vậy không lập báo cáo. *nh*

TM. Hội đồng quản trị



CHỦ TỊCH HĐQT
Hà Trọng Nam

TÊN CÔNG TY: CÔNG TY CP KHÁCH SẠN VÀ DỊCH VỤ ĐẠI DƯƠNG

MÃ CHỨNG KHOÁN: OCH

V.1 DANH SÁCH VỀ NGƯỜI CÓ LIÊN QUAN

(Tính đến hết ngày 31/12/2017, kèm theo Báo cáo tình hình quản trị năm 2017 của Công ty CP Khách sạn và Dịch vụ Đại Dương)

Sit	Tên tổ chức	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có)	Chức vụ tại công ty (nếu có)	Số Giấy NSH*, ngày cấp, nơi cấp	Địa chỉ trụ sở chính / Địa chỉ liên hệ	Thời điểm bắt đầu là người có liên quan	Thời điểm không còn là người có liên quan	Lý do
I	Ban kiểm soát							
1	Lê Anh Dũng		Trưởng ban kiểm soát (từ nhiệm ngày 12/6/2017)			Năm 2014	06/2017	
2	Lê Sỹ Dân							
3	Phùng Thị Thực							
4	Lê Hồng Nguyên							
5	Lê Tuấn Nghĩa							
6	Hoàng Thu Hà							
7	Lê Hoàng Lâm							
8	Lê Hoàng Nam							
9	Công ty Cổ phần Tập đoàn Đại Dương	040CI56789	Công ty do người khai là trưởng Ban kiểm soát				Từ nhiệm ngày 12/6/2017	
10	Vũ Thị Ngọc Lan		Thành viên BKS			Năm 2010		
11	Vũ Khắc Thuật							
12	Bạch Thị Thảo							

13	Nguyễn Ngọc Thụ								
14	Nguyễn Xuân An								
15	Nguyễn Ngọc Kiên								
16	Vũ Vĩnh Cường								
17	Vũ Xuân Dương		Trưởng BKS (được bổ nhiệm ngày 26/7/2017)			04/2016			
18	Bùi Thị Thái								
19	Vũ Xuân Dư								
20	Vũ Kim Phượng								
21	Vũ Thị Thùy								
22	Công ty Cổ phần Tập đoàn Đại Dương	040CI56 789	Công ty do người khai Kế toán trưởng						
23	Công ty CP Kinh doanh Dịch vụ Cao cấp Dầu khí Việt Nam		Công ty do người khai là thành viên BKS						
24	Công ty Fafim Việt Nam		Công ty do người khai là thành viên BKS						
25	Công ty CP Chứng khoán Đại Dương		Công ty do người khai là thành viên BKS						
26	Trương Thanh Tùng		Thành viên BKS (được bổ nhiệm vào ngày 17/6/2017)			06/2017			
27	Trương Văn Quế								
28	Nguyễn Thị Hà								
29	Trương Tuấn Sơn								
30	Nguyễn Thu Hương								
31	Công ty Cổ phần Fafim Thành phố		Công ty do người khai là trưởng Ban						

	Hồ Chí Minh		kiểm soát				
32	Công ty Cổ phần Tập đoàn Đại Dương	040C156 789	Công ty do người khai là Phó phòng Kế toán				
II							
1	Hà Trọng Nam	040C001 372	Chủ tịch HĐQT			Năm 2014	
2	Hà Văn Chương						
3	Tô Thị Khuyên						
4	Hà Thị Anh						
5	Hà Thị Sơn						
6	Hà Văn Thắm						
7	Hoàng Thị Nga						
8	Hà Thị Phương						
9	Hà Trọng Duy						
10	Công ty Cổ phần Tập đoàn Đại Dương	040C156 789	Công ty do người khai giữ chức vụ Phó Chủ tịch HĐQT			12/2015	
11	Công ty Cổ phần Vietcans		Công ty do người khai giữ chức vụ Chủ tịch HĐQT kiêm Giám đốc				
12	Công ty CP Kem Tráng Tiên		Công ty do người khai giữ chức vụ Chủ tịch HĐQT				
13	Công ty CP Dầu tư Đại Dương Thăng Long		Công ty do người khai giữ chức vụ thành viên HĐQT				
14	Công ty CP Bánh Givral		Công ty do người khai giữ chức vụ Chủ tịch HĐQT			05/2016	
15	Công ty CP Tân		Công ty do người			03/2016	

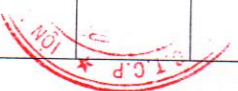
	Việt		khai giữ chức vụ thành viên HĐQT					
16	Nguyễn Thị Dung	077C281 819	Thành viên HĐQT			Năm 2015		
17	Nguyễn Duy Hoàn							
18	Nguyễn Thị Ngọc							
19	Nguyễn Thị Hiền							
20	Nguyễn Duy Toàn							
21	Nguyễn Thị Hòa							
22	Nguyễn Hoàng Đạo							
23	Nguyễn Cao Tường							
24	Phạm Hồng Quang							
25	Phạm An Nguyễn							
26	Công ty CP Phát triển Thương mại Dịch vụ Hà Thành		Công ty do người khai là Chủ tịch					
27	Công ty CP Viptour Togi (Khách sạn Trăn Vũ)		Công ty do người khai là Phó giám đốc					
28	Công ty Cổ phần Tập đoàn Đại Dương	040CI56 789	Công ty do người khai là Thành viên HĐQT/ Phó TGD					
29	Nguyễn Thị Lan Hương	040C007 584	Thành viên HĐQT kiểm TGD			Năm 2015		
30	Nguyễn Văn Thuật							
31	Lê Thị Anh Đào							
32	Nguyễn Thị Hương Lê							
33	Nguyễn Đức Hạnh							

34	Đỗ Ngọc Hải							
35	Đỗ Hải Nam							
36	Đỗ Minh Khuê							
37	Công ty TNHH phát triển thương mại Thời Đại Mới		Công ty do người khai là Chủ tịch HDTV					
38	Công ty Cổ phần Tập đoàn Đại Dương	040C156 789	Công ty do người khai là thành viên HDQT					
39	Công ty CP Bánh Givral		Công ty do người khai là thành viên HDQT			05/2016		
40	Nguyễn Thanh Hưng		Thành viên HDQT độc lập			04/2015		
41	Nguyễn Văn Bảy							
42	Nguyễn Thị Hiền							
43	Trần Văn Minh							
44	Nguyễn Minh Hàng							
45	Trần Minh Đức							
46	Trần Minh Anh							
47	Công ty CP Robot Tosy		Công ty do người khai giữ vị trí kế toán trưởng					
48	Lê Đình Vinh		Thành viên HDQT(từ nhiệm 29/04/2017; bổ nhiệm lại ngày 27/7/2017 thay cho Bà Đỗ Thị Tú Chi)			12/2016	29/4/2017	
49	Lê Đình Chắt							
50	Nguyễn Thị Vu							
51	Lê Kim Thanh							
52	Lê Nhật Minh							
53	Lê Khánh Linh							

54	Lê Thị Hành								
55	Lê Đình Phúc								
56	Lê Thị Tuyết								
57	Lê Thị Tinh								
58	Lê Đình Tuấn								
59	Công ty Luật TNHH Vietthink								
60	Công ty CP Đầu tư Everland								
61	Trường Trung cấp Bách Khoa Hà Nội								
62	Đỗ Thị Tú Chi		Thành viên HĐQT (bỏ nhiệm ngày 17/6/2017; từ nhiệm ngày 27/7/2017)			06/ 2017			
63	Trương Trung Kiên								
64	Trương Quang Minh								
65	Trương Minh Tú								
66	Nguyễn Thị Anh Châm								
67	Đỗ Xuân Thành								
68	Đỗ Thị Oanh Thoa								
69	Công ty TNHH Đầu tư kinh doanh bất động sản TKD Việt Nam		Công ty do người khai giữ chức Chủ tịch hội đồng thành viên						
70	Công ty Cổ phần Tập đoàn Đại Dương	0400156 789	Công ty do người khai là Phó Phòng Đầu Tư						
71	Công ty CP Fafim		Công ty do người khai là thành viên BKS						

III	Ban điều hành								
1	Nguyễn Thị Lan Hương	040C007584	Tổng giám đốc kiêm Thành viên HĐQT			Năm 2015			
2	Nguyễn Văn Thuật								
3	Lê Thị Anh Đào								
4	Nguyễn Thị Hương Lê								
5	Nguyễn Đức Hạnh								
6	Đỗ Ngọc Hải								
7	Đỗ Hải Nam								
8	Đỗ Minh Khuê								
9	Công ty TNHH phát triển thương mại Thời Đại Mới		Công ty do người khai là Chủ tịch HĐQT						
11	Công ty Cổ phần Tập đoàn Đại Dương	040C156789	Công ty do người khai là thành viên HĐQT						
12	Công ty CP Bánh Givral		Công ty do người khai là thành viên HĐQT			05/2016			
13	Phạm Lương Hoàng		Kế toán trưởng			1/12/2015			
14	Nguyễn Thị Hương								
15	Phạm Nguyễn Việt								
16	Phạm Hữu Trang								
17	Lương Thị Trọng								
18	Phạm Thị Lương Hằng								
19	Công ty CP Du		Công ty do người						

	Lịch Khách sạn Suối Mơ		Khai là Trưởng BKS					
20	Công ty CP Tân Việt		Công ty do người khai giữ chức vụ Trưởng BKS			04/2017		
IV Công ty mẹ và các công ty thành viên								
1	Công ty CP Tập đoàn Đại Dương (OGC)		Công ty mẹ					
2	Công ty CP Dịch vụ Hỗ trợ và Phát triển đầu tư		Công ty con, OCH nắm giữ 74% vốn điều lệ					
3	Công ty CP Du lịch Khách sạn Suối Mơ		Công ty con, OCH nắm giữ 83% vốn điều lệ					
4	Công ty CP Tân Việt		Công ty con, OCH nắm giữ 51.42% vốn điều lệ					
5	Công ty CP Bánh Givral		Công ty con, OCH nắm giữ 98% vốn điều 80% vốn điều lệ					
7	Công ty CP Truyền thông Đại Dương		Công ty con, OCH nắm giữ 94% vốn điều lệ					
8	Công ty TNHH MTV Sao Hôm Nha Trang		Công ty do OCH là chủ sở hữu 100% vốn điều lệ					
9	Công ty CP Fafim Việt Nam		Công ty liên kết					



Hà Nội, ngày 30 tháng 01 năm 2018
TM. Hội đồng quản trị



CHỦ TỊCH HĐQT

Hà Trọng Nam

TÊN CÔNG TY: CÔNG TY CP KHÁCH SẠN VÀ DỊCH VỤ ĐẠI DƯƠNG
MÃ CHỨNG KHOÁN: OCH

VI.1 DANH SÁCH NGƯỜI NỘI BỘ VÀ NGƯỜI CÓ LIÊN QUAN
(Tính đến hết ngày 31/12/2017, kèm theo Báo cáo tình hình quản trị năm 2017 của Công ty CP Khách sạn và Dịch vụ Đại Dương)

Tên tổ chức/cá nhân	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có)	Chức vụ tại công ty (nếu có)	Số CMND/ ĐKKD	Ngày cấp CMND/ ĐKKD	Nơi cấp CMND/ ĐKKD	Địa chỉ	Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ	Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ	Ghi chú
Lê Anh Dũng		Trưởng Ban Kiểm soát(đã từ nhiệm ngày 12/6/2017)							Người nội bộ
Lê Sỹ Dân									Bố ruột
Phùng Thị Thực									Mẹ ruột
Lê Hồng Nguyên									Chị ruột
Lê Tuấn Nghĩa									Anh ruột
Hoàng Thu Hà									Vợ
Lê Hoàng Lâm									Con
Lê Hoàng Nam									Con
Công ty cổ phần Tập Đoàn Đại Dương	040CI56789								Công ty do người khai giữ chức vụ Trưởng BKS (đã từ nhiệm ngày 12/6/2017)
Vũ Thị Ngọc Lan		Thành viên Ban kiểm soát							Người nội bộ
Vũ Khắc Thuật									Cha ruột
Bạch Thị Thảo									Mẹ ruột
Nguyễn Ngọc Thụ									Chồng
Nguyễn Xuân An									Con
Nguyễn Ngọc Kiên									Con
Vũ Vinh Cường									Em trai
Vũ Xuân Dương		Trưởng BKS (Bổ nhiệm vào ngày 26/07/2017)							Người nội bộ
Bùi Thị Thái									Mẹ đẻ
Vũ Xuân Dư									Cha đẻ
Vũ Kim Phương									Vợ
Vũ Thị Thủy									Em gái
Công ty Cổ phần Tập đoàn Đại Dương	040CI56789						110,998,900	55.50%	Công ty do người khai giữ chức vụ là Kế toán trưởng



[illegible]

Nguyễn Thị Hiền									Mẹ ruột
Trần Văn Minh									Chồng
Nguyễn Minh Hằng									Chị ruột
Trần Minh Đức									Con
Trần Minh Anh									Con
Công ty Cổ phần Robot Tosy									Công ty do người khai giữ chức vụ Kế toán trưởng
Nguyễn Thị Dung	077C281819	Thành viên HĐQT							Người nội bộ
Nguyễn Duy Hoàn									Cha ruột
Nguyễn Thị Ngọc									Mẹ ruột
Nguyễn Thị Hiền									Chị ruột
Nguyễn Duy Toàn									Anh ruột
Nguyễn Thị Hòa									Chị ruột
Nguyễn Hoàng Đạo									Anh ruột
Nguyễn Cao Tường									Anh ruột
Phạm Hồng Quang									Chồng
Phạm An Nguyễn									Con
Công ty CP Phát triển Thương mại Dịch vụ Hà Thành									Công ty do người khai là Chủ tịch
Công ty CP Viptour - Togi									Công ty do người khai là Phó Giám đốc
Công ty CP Tập đoàn Đại Dương							110,998,900	55.50%	Công ty do người khai là thành viên HĐQT, Phó Tổng Giám đốc
Nguyễn Thị Lan Hương	040C007584	Thành viên HĐQT kiêm Tổng giám đốc (từ ngày 09/07/2015)					3,325,471	1.66%	Cổ đông nội bộ
Nguyễn Văn Thuật									Cha ruột
Lê Thị Anh Đào									Mẹ ruột
Nguyễn Đức Hạnh									Anh ruột
Nguyễn Thị Hương Lê									Chị ruột
Đỗ Ngọc Hải									Chồng
Đỗ Hải Nam									Con
Đỗ Minh Khuê									Con
Công ty TNHH phát triển thương mại Thời Đại Mới									Công ty do người khai là Chủ tịch HĐQT
Công ty Cổ phần Bánh Givral									Công ty do người khai là thành viên HĐQT
Công ty Cổ phần Tập Đoàn Đại Dương							110,998,900	55.50%	Công ty do người khai là thành viên HĐQT

Lê Đình Vinh		Thành viên HĐQT (từ nhiệm ngày 29/4/2017; bổ nhiệm lại ngày 27/7/2017)								Người nội bộ
Lê Đình Chất										Bố
Nguyễn Thị Vu										Mẹ
Lê Kim Thanh										Vợ
Lê Nhật Minh										Con trai
Lê Khánh Linh										Con gái
Lê Thị Hạnh										Chị ruột
Lê Đình Phúc										Anh ruột
Lê Thị Tuyết										Chị ruột
Lê Thị Tĩnh										Em ruột
Lê Đình Tuấn										Em ruột
Công ty Luật TNHH Vietlink										Công ty do người khai là Giám đốc
Công ty CP Đầu tư Everland										Công ty do người khai là Chủ tịch HĐQT
Trường Trung cấp Bách Khoa Hà Nội										Công ty do người khai là Chủ tịch HĐQT
Đỗ Thị Tú Chi		Thành viên HĐQT (bổ nhiệm ngày 17/06/2017; từ nhiệm ngày 27/07/2017)								Người nội bộ
Trương Trung Kiên										Chồng
Trương Quang Minh										Con
Trương Minh Tú										Con
Nguyễn Thị Anh Châm										Mẹ
Đỗ Xuân Thành										Anh ruột
Đỗ Thị Oanh Thoa										Chị ruột
Công ty TNHH Đầu tư kinh doanh bất động sản TKD Việt Nam										Công ty do người khai giữ chức vụ Chủ tịch hội đồng thành viên
Công ty Cổ phần Tập đoàn Đại Dương								110,998,900	55.50%	Công ty do người khai giữ chức vụ là Phó phòng đầu tư
Công ty CP Farim Việt Nam										Công ty do người khai giữ chức vụ thành viên Ban kiểm soát
Phạm Lương Hoàng		Kế toán trưởng kiêm Trưởng phòng Tài chính Kế toán (từ ngày 01/12/2015)								Người nội bộ
Nguyễn Thị Hương										Vợ

Phạm Nguyên Việt									Con
Phạm Hữu Trang									Bố ruột
Lương Thị Trọng									Mẹ ruột
Phạm Thị Lương Hằng									Chị ruột
Công ty CP Du Lịch Khách sạn Suối Mơ									Công ty do người khai là Trưởng BKS
Công ty CP Đầu tư Tân Việt									Công ty do người khai là Trưởng BKS

Hà Nội, ngày 30 tháng 01 năm 2018


 T.M. Hội đồng quản trị
 Chủ tịch
 Hà Trọng Nam



CÔNG TY CỔ PHẦN KHÁCH SẠN VÀ
DỊCH VỤ ĐẠI DƯƠNG
ORGANIZATION NAME

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness

Số: 02/2018/OCH-BCQT
No: /

Hà Nội, ngày 30 tháng 01 năm 2018
....., day ... month ... year

BẢNG CUNG CẤP THÔNG TIN VỀ QUẢN TRỊ CÔNG TY
INFORMATION ON CORPORATE GOVERNANCE

Kính gửi: Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội
To: Hanoi Stock Exchange

STT No.		Câu hỏi Question	Phần trả lời Answer
1	Thông tin chung General Information	Mã CK/Stock code	OCH
2		Tỷ lệ sở hữu của cổ đông Nhà nước (%) State shareholding (%)	0%
3		Cơ cấu tổ chức quản lý/Organizational structure: chọn 1 trong 2 (check one only) (1): Theo điểm a khoản 1 Điều 134 Luật Doanh nghiệp 2014/According to point a clause 1, Article 134, Law on Enterprise 2014 (2): Theo điểm b khoản 1 Điều 134 Luật Doanh nghiệp 2014/According to point b clause 1 Article 134, Law on Enterprise 2014	Theo điểm a khoản 1 Điều 134 Luật Doanh nghiệp
4		Công ty có Ban kiểm toán nội bộ không? (Có/Không) Does the company have Audit Committee? (Yes/No)	Không
5		Số lượng người đại diện theo pháp luật của công ty? Number of legal representatives?	1
6		Ngày ban hành Điều lệ công ty (bản mới nhất) Issue date of company's Charter (latest version)	14/04/2013, sửa đổi lần cuối theo Phụ lục ngày 19/6/2015
7		Điều lệ đã sửa đổi theo Luật Doanh nghiệp 2014 (Có/Không) Charter amended according to Law on Enterprise 2014? (Yes/No)	Không



8		Ngày tổ chức Đại hội đồng cổ đông thường niên/Bất thường (nếu có) <i>Date of Annual/Extraordinary General Meeting of Shareholders (if any)</i>	29/4/2017 17/6/2017
9		Ngày đăng tải tài liệu Đại hội đồng cổ đông <i>Release date of documents for General Meeting of Shareholders</i>	14/4/2017 02/6/2017
10		Ngày công bố Nghị quyết và Biên bản Đại hội đồng cổ đông <i>Release date of General Mandate and Minutes of General Meeting of Shareholders</i>	29/4/2017 17/6/2017
11		Công ty có bị khiếu kiện về việc tổ chức Đại hội đồng cổ đông, Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông không? (Có/Không) <i>Are there any complaints on the organizing/General Mandate of the company's General Meeting of Shareholders? (Yes/No)</i>	Không
12		Số lần bị SGDCK nhắc nhở, lưu ý liên quan đến việc tổ chức và công bố thông tin về Đại hội đồng cổ đông? <i>Number of times that the Exchange reminds the company of the organizing and information disclosure on the General Meeting of Shareholders?</i>	Không
13		Số lần bị Ủy ban Chứng khoán Nhà nước nhắc nhở, lưu ý liên quan đến việc tổ chức và công bố thông tin về Đại hội đồng cổ đông? <i>Number of times that the State Securities Commission reminds the company of the organizing and information disclosure on the General Meeting of Shareholders?</i>	Không
14	Hội đồng quản trị Board of Directors	Số lượng Thành viên Hội đồng quản trị hiện nay? <i>Number of Directors at present?</i>	5
15		Số lượng thành viên Hội đồng quản trị độc lập? <i>Number of independent Directors?</i>	1
16		Tỷ lệ thành viên Hội đồng quản trị độc lập/Tổng số thành viên Hội đồng quản trị? <i>Percentage of independent Directors/Total number of Directors?</i>	1/5
17		Chủ tịch Hội đồng quản trị kiêm nhiệm Tổng giám đốc/Giám	Không

		đốc không? (Có/Không) <i>Does Chair of the BOD concurrently hold the CEO position? (Yes/No)</i>	
18		Số lượng cuộc họp Hội đồng quản trị trong năm? <i>Number of BOD meetings in the year?</i>	50
19		Công ty có thành lập các tiểu ban trực thuộc Hội đồng quản trị không? (Có/Không) <i>Does the company establish committees directly under the BOD? (Yes/No)</i>	Không
20		Tên các tiểu ban trực thuộc Hội đồng quản trị/ <i>Names of committees directly under the BOD?</i>	
21		Công ty có Thành viên Hội đồng quản trị độc lập phụ trách vấn đề lương thưởng, nhân sự không? (Có/Không) <i>Is there any independent BOD member in charge of remuneration/ reward or human resource? (Yes/No)</i>	Không
22		Số lượng kiểm soát viên/kiểm toán viên hiện nay? <i>Number of members of supervisory board/auditors at present?</i>	3
23	Ban kiểm soát/ Supervisory Board Ban kiểm toán nội bộ (đối với tổ chức không có Ban kiểm soát)	Số lượng kiểm soát viên là kế toán viên/kiểm toán viên/Số lượng kiểm toán viên là kế toán? (liệt kê cụ thể đối với từng người) <i>Number of supervisors having qualifications of accountants/auditors? Number of members of auditors being accountants?(detailed list by person)</i>	- Ông Vũ Xuân Dương – Kế toán; - Bà Vũ Thị Ngọc Lan – kế toán; - Ông Trương Thanh Tùng – kế toán
24	Internal Audit Department (in case there is no Supervisory Board in the organization)	Số lượng kiểm soát viên/kiểm toán viên là người liên quan của Thành viên Hội đồng quản trị, Giám đốc/Tổng Giám đốc và người quản lý khác (liệt kê tên của kiểm soát viên/kiểm toán viên là người liên quan nếu có) <i>Number of supervisors/auditors being related persons of Directors, CEO and other executives (names of supervisors/auditors being related persons of Directors and CEO, if any)</i>	Không
25		Số lượng kiểm soát viên/kiểm toán viên nắm giữ chức vụ quản lý? <i>Number of supervisors/auditors holding executive positions?</i>	Không

26		Số lượng kiểm soát viên/kiểm toán viên là người trong bộ phận kế toán tài chính hay nhân viên công ty kiểm toán thực hiện kiểm toán cho công ty trong vòng 3 năm trước đó <i>Number of supervisors/auditors who worked in the financial and accounting department or as an auditor for the company within the last 3 years?</i>	Không
27		Số lượng cuộc họp Ban kiểm soát/Ban kiểm toán nội bộ trong năm <i>Number of meetings of Supervisory Board/Audit Committee in the year</i>	3
28	Vấn đề khác <i>Other issues</i>	Website công ty cung cấp đầy đủ thông tin cho cổ đông theo quy định? (Có/Không) <i>Does the company's website provide sufficient information to shareholders as stipulated? (Yes/No)</i>	Có
29		Công ty trả cổ tức trong vòng 6 tháng từ ngày kết thúc họp Đại hội đồng cổ đông thường niên (Có/Không) <i>Does the company pay dividend within 6 months since the end of the Annual General Meeting of Shareholders? (Yes/No)</i>	Không
30		Công ty có bị Sở giao dịch chứng khoán hoặc Ủy ban chứng khoán Nhà nước nhắc nhở, lưu ý về giao dịch với các bên liên quan không? (Có/Không) <i>Have the Exchange or the State Securities Commission reminded the company on transactions with related parties? (Yes/No)</i>	Không

Đại diện tổ chức

Organization representative

Người đại diện theo pháp luật/Người UQ CBTT

Legal representative/Person authorized to disclose information



CHỦ TỊCH HĐQT

Hà Trọng Nam